

MANUAL – EN / DE / DK

HBC system®

System H
**Ozone Air Cleaning
System System**
Part no. 109



Identifikation af underskriver:
 Identification of signer:
 Identifikation des Unterzeichners:


Aut. Einstallatør
 Authorized Electrician
 Autorisierter Elektroinstallateur

Serienummer/Batch Number/Seriennummer:

Sted/Place/Ort: HBC system & SMARTTOOL Production ApS – Hobrovej 961-963, DK-9530 Støvring

Underskrift/Signature/Unterschrift

HBC system & SMARTTOOL Prod. ApS
 Hobrovej 961-963
 DK-9530 Støvring
 Tlf.: +45 70 22 70 70
 Fax: +45 70 22 72 72



- Garantien dækker ikke: Lamper samt ventilator, da begge dele er sliddele
- The guarantee does not cover: Lamps and ventilator, as they are both wearing parts.
- Die Garantie deckt nicht: Lampen und Ventilatoren, weil beide Verschleißteile sind.

EU overensstemmelseserklæring

Declaration of authority

EG Übereinstimmungserklärung

Undertegnede, der repræsenterer følgende fabrikant
The undersigned, who represents the following manufacturer
Der Unterzeichnete, der den folgenden Hersteller vertritt

Fabrikant/Manufacturer/Hersteller:
 Adresse/Address/Anschrift:

Eller der repræsenterer fabrikantens autoriserede repræsentant inden for fællesskabet
Or who represents the authorised representative of the manufacturer in the European Union.
Oder, der den autorisierten Vertreter des Herstellers innerhalb der Europäischen Gemeinschaft vertritt.

Autoriseret repræsentant/Authorised representative/Autorisierter Vertreter:

Adresse/Address/Anschrift:

Erklærer hermed at produktet
Hereby declares, that the product
Erklært hermit, dass das Produkt:

Produktidentifikation/Product identification/Bezeichnung: Se ovenfor, Siehe oben, Look at the above

Serienr/Batch number/Seriennummer.: Se ovenfor, Siehe oben, Look at the above

Er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende EU-direktiv(er):
 (Inklusive alle gældende tillæg)
Ist in Übereinstimmung mit den Richtlinien in der folgenden EU-Direktive:
 (Einschließlich alle geltenden Klausel)
Is in accordance with the regulations in the following EU-Directive:
 (Including all additional amendments)

Referencenummer/Reference Number/Referenznummer

Titel/Title/Titel

Maskindirektivet/Machinery Directive/Die Maschinendirektive:
 Bekendtgørelse nr. 561 af 24. juni 1994
 Decree 561 from 24th of June 1994
 Bekanntmachung Nummer 561 vom 24. Juni 1994

(Det danske maskindirektiv)
 (The Danish Machinery Directive)
 (Die dänische Maschinendirektive)

Og at alle standarder og/eller tekniske specifikationer, der er nævnt herunder, er blevet anvendt. Sidste to cifre i det år hvor CE-mærkningen blev påsat:
 (Ved overensstemmelse med bestemmelserne i Lavspændingsdirektivet 73/23/EEC)
And that all standards and/or technical specifications mentioned below have been used. The last two digits in this year, where the CE marking had been placed:

(In accordance with the regulations in the Low Tension Directive 73/23/EEC)

Und dass alle Standards und/oder technische Daten, die hierunter erwähnt sind, verwendet worden sind. Die letzten zwei Ziffer in dem Jahre, in dem das CE-Zeichen gegeben wurde.

(In Übereinstimmung mit den Richtlinien in der Niederspannungsdirektive 73/23/EEC)

Identifikation af underskriver:	Autoriseret Einstallatør
Identification of the subscriber:	Authorised electrician
Identifikation des Unterzeichners:	Autorisierter Elektroinstallateur

Dato/Date/Datum: Se forside/See front page/Siehe Titelseite

Sted/Place/Ort: Se forside/See front page/Siehe Titelseite

Underskrift/Signature/Unterschrift: Se forside/Look at front page/Siehe Titelseite

Referencer til standarder og/eller tekniske specifikationer som er anvendt til denne overensstemmelseserklæring, og eller dele heraf.

- **Harmoniserende standarder:**

References for the standards and/or technical specifications that have been used for this statement of compliance or parts from this.

- **Harmonizing standards:**

Referenzen für Standards und/oder technische Spezifikationen, die für diese Übereinstimmungserklärung verwendet worden sind, oder teile hiervon

- **harmonisierte Standards:**

Nr./No./Nummer

Udgave/Ausgabe/Version

109-220V
109-110V

2

Titel/Title/Title

Dele(1) Parts(1) Teile(1)

Maskinsikkerhed – elektrisk materiel på maskiner

109-220V & 109-110V

Machinery security – electrical material on machines

109-220V & 109-110V

Maschinensicherheit – elektrischer Material auf Maschinen

109-220V & 109-110V

- **Andre standarder og/eller tekniske specifikationer:**

- **Other standards and/or technical specifications**

- **Andere Standards und/oder technische Daten**

-

Nr./No./Nummer Udgave/Ausgabe/Version

Titel/title/Title Dele(1)/Parts(1)/Teile(1)

- **Andre tekniske løsninger, hvoraf detaljeret information er inkluderet i den tekniske dokumentation eller det tekniske dossier for konstruktionen.**
- **Other technical solutions, from where detailed information is included in the technical documentation or the technical documents for the construction.**
- **Andere technischen Lösungen, von denen detaillierte Informationen in der technischen Dokumentation oder die technischen Daten für die Konstruktion eingeschlossen sind.**

Andre referencer eller anden information påkrævet af det/de gældende EU-direktiv(er):

Other standars or other information required from the EU-Directive:

Andere Referenzen oder andere Informationen von der geltenden EU-Direktive geregelt:

HBC System H, UV-C & OZON-Technologie

Gebrauchsanweisung:

Vor der Anwendung des Geräts, bitte Folgendes beachten, dass:

- keine Personen oder Tiere im Auto sind.
 - die Geruchsquelle beseitigt wird.
 - das Auto in einem gut belüfteten Raum oder Außen steht.
1. Das Ozongerät in der Mitte des Raums und auf einem festen, planen Untergrund platzieren.
 2. Das Fenster etwa 3 cm öffnen
 3. Den Lüfter im Auto anschalten, ohne dass der Motor läuft.
 4. Das Ozongerät mit der Stromversorgung verbinden.
 5. Den Zeitschalter zwischen 0-60 Minuten justieren/anpassen (normalerweise 30 Minuten)
 6. Die Türe schließen.
 7. Das Ozongerät anschalten
 8. Auf die eingestellten Minuten warten.
 9. Den Lüfter im Auto abschalten
 10. Die Türe des Autos öffnen, und das Auto in 10 Minuten oder mehr lüften.
 11. Jetzt ist das Auto geruchsfrei, und das Lüftersystem ist sterilisiert worden.

Falls das Auto noch nicht ganz geruchsfrei ist, bitte nochmals von Vorne an anfangen, und die Schritte 1-11 wiederholen.

Jetzt können Sie sich in ein reines und sterilisiertes Auto einsetzen, ohne dass Sie Bakterieninfektion zu fürchten brauchen.

Wir hoffen, dass unser Ozongerät Ihnen gefällt.

HBC System H - Car cleaner User manual

Following has to be considered before using

- Be sure that no persons or pets are in the car
 - Be sure that the smelling source is removed
 - Be sure that the car is standing in a well ventilated room or standing outside.
1. Place the machine in the centre of the cabin on a plain support.
 2. Open one window approximately 3 cm
 3. Start the fan in the car **Without engine running**
 4. Connect the machine to the power supply
 5. Adjust the timer between 0 – 60 minute (Normal 30 minute)
 6. Close doors
 7. Turn on the machine
 8. Wait for the adjusted minutes
 9. Turn off the fan in the car
 10. Open doors and let the car be ventilated for 10 minutes or more
 11. Now your car is odour free inside and the fan system is sterilised.

If the car is still not odour free because of the load of bad smelling you have to make one more treatment and follow point 1 – 11 again.

Now you can enjoy a clean fresh and sterilised car without the danger of infection from germs.

We hope you will find this product satisfactory.

Certificate and letter of Warranty

CONGRATULATIONS!

You have just purchased a quality system H (Ozone Generator) designed to enhance the quality and profitability of your profession. With proper care, your ozone generator will provide you with long lasting, reliable service.

The system H (Ozone Generator) was designed specifically with the odour removal trade in mind. While the concept of odour removal has been utilized for some time, we sought to design and engineer a device, which would be “user-friendly”. Constructing a unit which was, relatively small, lightweight, and attractive was a primary goal. Thank you for choosing the system H (Ozone Generator). We are sure that you will agree with us after just one job that you have invested wisely in the future of odour removal.

Ozone is an unstable gas with oxidising and disinfecting properties. Oxygen (O₂) passes through a generator producing corona (high voltage) discharges. In principal oxygen (O₂) is broken down into atoms, which combines with oxygen molecules and form ozone (O₃). When ozone gas comes into contact with odours, bacteria and other organic substances they are oxidised and sterilised. Ozone quickly reverts to its original form (oxygen) after the treatment is completed. The ozone concentration and treatment interval is carefully balanced so that only substances causing odours and allergies are affected.

Warning

Warning: People, animals or plants are not allowed in areas when treatment is in progress.

Contact information

HBC SYSTEM / SMARTTOOL PRODUCTION APS

HOBROVEJ 963

DK9530 STØVRING

Denmark

Phone: +45 7022 7070

Fax: +45 7022 7272

E-mail info@hbc-system.com

Product information and updates: www.hbc-system.com

Warranty information

The system H (Ozone Generator) is **CE certified** and has limited warranty for 24 months from the date of purchase. Because the unit is an electrical device, it is incumbent on the purchaser to exercise proper care. The following conditions, therefore, are those which would void the warranty:

- Evidence of extreme abuse
- Device is used for other than the intended use.
- Device is immersed in or allowed to come into contact with water.
- Any attempt to enter the device. If the label is broken no warranty claims will be accepted. Note: This unit contains electrical components that are not serviceable by common repair shops and which are manufactured solely for the system H (Ozone Generator)

We reserve the right to inspect and test all warranty claims on questionable units before a replacement is made. This warranty gives you specific legal rights, which may vary, from country to country. Please call first and obtain a “HBC Claim Form” before returning any product.